



**СЛУЖБЕНИ ЛИСТ
ОПШТИНЕ НОВИ КНЕЖЕВАЦ**

**TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG
HIVATALOS LAPJA**

БРОЈ: 2. 2. SZÁM	НОВИ КНЕЖЕВАЦ, 13.02.2023. године TÖRÖKKANIZSA, 2023.02.13.	ГОДИНА L L. ÉVFOLYAM
-----------------------------	--	---------------------------------

ИЗДАВАЧ: Општинска управа општине Нови Кнежевац, 23330 Нови Кнежевац, Краља Петра I Карађорђевића бр.1
KIADJA: Törökkanizsa Község Közigazgatási Hivatala, 23330 Törökkanizsa, I. Karađorđević Péter király u. 1.

ОДГОВОРНИ УРЕДНИК: Секретар Скупштине општине
FELELŐS SZERKESZTŐ: a községi képviselő-testület titkára
E-mail: sekretarso@noviknezevac.rs web/honlap: www.noviknezevac.rs

Бесплатан примерак / Ingyenes példány
Излази по потреби / Megjelenik szükség szerint

С А Д Р Ж А Ј
СЛУЖБЕНОГ ЛИСТА БРОЈ 2. ОД 13.02.2023. ГОДИНЕ

**I. АКТ КОМИСИЈЕ ЗА УТВРЂИВАЊЕ ЦЕНЕ ЗА ДАВАЊЕ У ЗАКУП
ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ:**

Број акта	Страна
5. Закључак о одређивању почетне цене закупа пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине Нови Кнежевац за други круг.....	7

II. АКТ ПРЕДСЕДНИКА ОПШТИНЕ:

6. Одлука о додели средстава спортским организацијама из буџета општине Нови Кнежевац.....	9
--	---

T A R T A L O M

**I. AZ ÁLLAMI TULAJDONBAN LÉVŐ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLET
BÉRBEADÁSÁT ILLETŐ NYILVÁNOS ÁRVERÉS ELJÁRÁSÁNAK LEBONYOLÍTÁSÁRA
ILLETÉKES BIZOTTSÁG OKIRATA:**

**Az okirat
száma**

Oldal

5. Záradék a Törökkanizsa Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadásának kikiáltási árának megállapításáról a második körben 7

II. A KÖZSÉG POLGÁRMESTER OKIRATA:

6. Határozat Törökkanizsa Község költségvetéséből a sportszervezetek számára történő eszközök odaítéléséről a 2023-as évre 9

5.

Република Србија
 Аутономна Покрајина Војводина
 Општинско веће
 НОВИ КНЕЖЕВАЦ
 Комисија за утврђивање цена за давање у закуп
 пољопривредног земљишта у државној својини
 Број: П-320-4/1-2023
 Датум: 13.02.2023. године

На основу члана 64а става 22. и члана 64 став 6. Закона о пољопривредном земљишту („Службени гласник РС“, бр. 62/06, 65/08 – др. закон, 41/09, 112/15, 80/17 и 95/18– др. закон), Комисија за утврђивање цена за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** (у даљем тексту: Комисија), утврдила је почетну цену пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** које је обухваћено Годишњим програмом заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** за 2022. годину за давање у закуп донела је :

ЗАКЉУЧАК

1. Одређују се почетне цене закупа пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** у другом кругу за укупно 173 јавних надметања, која су обухваћена Годишњим програмом заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** за 2022. годину и планираних за давање у закуп по класама и културама, и то:

Култура	Класа	Цена ЕУР	Цена РСД
ЊИВА	1	149,20	17.504,45
ЊИВА	2	135,77	15.928,67
ЊИВА	3	120,85	14.178,31
ЊИВА	4	107,43	12.603,47
ЊИВА	5	94,00	11.027,68
ЊИВА	6	76,09	8.927,26
ВОЋЊАК	1	149,20	17.504,45
ВОЋЊАК	2	135,77	15.928,67
ЛИВАДА	2	59,51	6.981,69
ЛИВАДА	3	52,96	6.213,98
ЛИВАДА	4	47,08	5.524,16
ЛИВАДА	5	41,20	4.833,41
ПАШЊАК	2	23,57	2.765,83
ПАШЊАК	3	20,98	2.461,75
ПАШЊАК	4	18,65	2.188,64
ТРСТИК-МОЧВАРА	1	25,91	3.039,88
ТРСТИК-МОЧВАРА	2	23,57	2.765,83
РИБЊАК		29,84	3.500,70

5.

Szerb Köztársaság
 Vajdaság Autonóm Tartomány
 KÖZSÉGI TANÁCS TÖRÖKKANIZSA
 Az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági
 földterület bérbeadását illető nyilvános árverés
 eljárásának lebonyolítására illetékes bizottság
 Szám: II-320-4/1-2023
 Kelt: 2023.02.13-án

A mezőgazdasági földterületről szóló törvény 64/a szakaszának 22. bekezdése és 64. szakaszának 6. bekezdése (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 62/06., 65/08.- másik törvény, 41/09., 112/15, 80/17. és 95/18.- másik törvény), A Törökkanizsa Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadását illető nyilvános árverés eljárásának lebonyolítására illetékes bizottság (a további szövegben: bizottság) megállapította a Törökkanizsa Község Mezőgazdasági földterülete védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó 2022-es évi programban található Törökkanizsa Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadásának kikiáltási árát s meghozta a:

Z Á R A D É K O T

1. Megállapítja a TÖRÖKKANIZSA Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületei bérbeadásának kikiáltási árát, **a második körben**, összesen **173** nyilvános árverésre, melyek megtalálhatók a Törökkanizsa Község Mezőgazdasági földterülete védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó 2022-es évi programban, melyek kultúrák és osztályok szerint bérbeadás tárgyát képezik, az alábbiak alapján:

Kultúra	Osztály	Ár euróban	Ár dinárban
SZÁNTÓFÖLD	1	149,20	17.504,45
SZÁNTÓFÖLD	2	135,77	15.928,67
SZÁNTÓFÖLD	3	120,85	14.178,31
SZÁNTÓFÖLD	4	107,43	12.603,47
SZÁNTÓFÖLD	5	94,00	11.027,68
SZÁNTÓFÖLD	6	76,09	8.927,26
GYÜMÖLCSÖS	1	149,20	17.504,45
GYÜMÖLCSÖS	2	135,77	15.928,67
RÉT	2	59,51	6.981,69
RÉT	3	52,96	6.213,98
RÉT	4	47,08	5.524,16
RÉT	5	41,20	4.833,41
LEGELŐ	2	23,57	2.765,83
LEGELŐ	3	20,98	2.461,75
LEGELŐ	4	18,65	2.188,64
NÁDAS-MOCSÁR	1	25,91	3.039,88
NÁDAS-MOCSÁR	2	23,57	2.765,83
HALASTÓ		29,84	3.500,70

2. На основу табеле из тачке 1. утврђене су почетне цене за сваку јединицу јавног надметања која је предмет Одлуке о расписивању јавног огласа за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** у другом кругу, односно за укупно **173** јединица јавног надметања обухваћених Годишњим програмом заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** за 2022. годину.

Образложење

Одредбом члана 64а став 22. Закона о пољопривредном земљишту прописано је да је просечно постигнута цена на последњем одржаном јавном надметању за пољопривредно земљиште у државној својини које је дато у закуп на територији јединице локалне самоуправе, а ако у јединици локалне самоуправе није било јавног надметања у претходној години, просечна постигнута цена пољопривредног земљишта у државној својини свих граничних јединица локалне самоуправе.

Одредбом члана 64. став 6. Закона о пољопривредном земљишту прописано је да почетна цена закупа земљишта у првом кругу не може бити нижа од 80% просечно постигнуте цене закупа по хектару, односно у другом кругу не може бити нижа од 60% просечно постигнуте цене закупа по хектару.

Комисија за спровођење поступка јавног надметања за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ**, образована Решењем Општинско веће број ИИИ-06-01/2021-19-5 од 18.08.2021 године, је у складу са поменутиим законским одредбама, утврдила почетну цену у другом кругу у износу од 80 % од просечно постигнуте цене на последње одржаном јавном надметању општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ**, које је одржано претходне агроекономске године, на основу које су обрачунате почетне цене за све јединице јавног надметања у другом кругу која су планирана за давање у закуп Годишњим програмом заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** за 2022. годину.

Имајући у виду све напред наведено, одређене су почетне цене за сва јавна надметања као у диспозитиву овог закључка.

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ

Владимир Тирић с.р.

2. A Törökkanizsa Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadását illető nyilvános árverés eljárásának lebonyolítására illetékes bizottság az 1. pontban szereplő táblázat alapján minden, a Törökkanizsa Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadását illető nyilvános árverés bérbeadására kiiírt nyilvános hirtetről szóló határozat tárgyát képező nyilvános árverés esetében megállapította a kikiáltási árat, annak második körében, illetve összesen **173** nyilvános árverésre, melyek megtalálhatók a Törökkanizsa Község Mezőgazdasági földterülete védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó 2022-es évi programban.

I n d o k l á s

A mezőgazdasági földterületről szóló törvény 64/a szakaszának 22. bekezdése előírja, hogy az átlagár a helyi önkormányzat területén állami tulajdonban lévő földterület bérbeadására a legutóbbi nyilvános árverésen elért átlagár, s ha a helyi önkormányzati egységben az előző évben nem volt nyilvános árverés, az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületeknek a helyi önkormányzat összes határos egységének elért átlagára.

A mezőgazdasági földterületről szóló törvény 64. szakaszának 6. bekezdése előírja, hogy a földterület kikiáltási ára az első körben nem lehet alacsonyabb a hektáronként elért átlagos bérleti díj árának 80 %-ánál, a második körben pedig nem lehet alacsonyabb a hektáronként elért átlagos bérleti díj árának 60 %-ánál.

A Törökkanizsa Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadását illető nyilvános árverés eljárásának lebonyolítására illetékes bizottságot a Községi Tanács 2021. 08.18-án kelt III-06-01/2021-19-5 számú végzésével alakították meg, mely megállapította a kikiáltási árat, mely a Törökkanizsa Községben az előző mezőgazdasági évben megtartott utolsó második körös nyilvános árverésén elért átlagár 80 %-ának összege, mely alapján meghatározták a kikiáltási árat a második kör összes árverési egységére, melyet a Törökkanizsa Község Mezőgazdasági földterületének védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó 2022-es évi programban előláttak.

A fentieket tekintetbe véve határozták meg a kikiáltási árakat minden nyilvános árverésre, e záradék rendelkező része szerint.

A BIZOTTSÁG ELNÖKE:
Vladimir Čirić, s.k.

6.



Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Нови Кнежевац

Председница општине

Број: П-66-1-27/2023

Дана: 25.01.2023 године

23330 Нови Кнежевац • Краља Петра I Карађорђевића бр.1

ПИБ: 101460424 • матични број: 08385327

телефон: (0230) 82-055 • факс: (0230) 82-076

www.noviknezevac.rs

На основу члана 14. Одлуке о условима и начину финансирања потреба у области спорта у општини Нови Кнежевац („Службени лист општине Нови Кнежевац“, бр.39/2012), члана 18. Правилника о начину финансирања спортских организација у општини Нови Кнежевац („Службени лист општине Нови Кнежевац“, бр.3/2013) и предлога Комисије за спровођење поступка јавног конкурса за финансирање програма у области спорта од 24.01.2023 године, председник Општине Нови Кнежевац је дана 25.01.2023 године донео

О Д Л У К У
О ДОДЕЛИ СРЕДСТАВА СПОРТСКИМ ОРГАНИЗАЦИЈАМА
ИЗ БУЏЕТА ОПШТИНЕ НОВИ КНЕЖЕВАЦ ЗА 2023. ГОДИНУ

I

ОДОБРАВА СЕ исплата средстава спортским организацијама из буџета општине Нови Кнежевац за 2023.годину у укупном износу од **8.000.000,00** динара, и то:

Ред. бр.	Назив	Место	Одобрена Средства
1.	ФК ГРАНИЧАР	Ђала	450.000,00
2.	ФК СЛАВИЈА	Банатско Аранђелово	600.000,00
3.	КОШАРКАШКИ КЛУБ ОБИЛИЋ	Нови Кнежевац	200.000,00
4.	ТК КЛУБ ОБИЛИЋ	Нови Кнежевац	150.000,00
5.	РК ОБИЛИЋ	Нови Кнежевац	750.000,00
6.	ЏУДО КЛУБ ЗМАЈ	Српски Крстур	400.000,00
7.	ФК ЈЕДИНСТВО	Српски Крстур	1.200.000,00
8.	СЛЕДДОГ КЛУБ	Нови Кнежевац	100.000,00

6.



Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Törökkanizsa Község
Polgármester

Szám: II-66-1-27/2023

Kelt: 2023. 01.25-én

23330 Törökkanizsa I. Karađorđević Péter király utca 1.

Adóazonosító szám: 101460424 Törzsszám: 08385327

Telefon: (0230) 82-055 Telefax: (0230) 82-076

www.noviknezevac.rs

Törökkanizsa Községben a sport területét illető szükségletek pénzelésének feltételeiről és módjáról szóló határozat 14. szakasza (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 39/2012. szám), A Törökkanizsa Község sportszervezetei pénzelésének módjáról szóló szabályzat 18. szakasza (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 3/2013. szám) és A sportprogramok pénzelésére vonatkozó nyilvános pályázat lebonyolítására illetékes bizottság 2023.01.24-én kelt javaslata alapján Törökkanizsa Község polgármestere 2023. 01.25-én meghozta a

H A T Á R O Z A T O T
TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG KÖLTSÉGVETÉSÉBŐL A SPORTSZERVEZETEK
SZÁMÁRA TÖRTÉNŐ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRŐL A 2023-AS ÉVRE

I.

ENGEDÉLYEZI pénzeszközök sportszervezetek számára történő kifizetését Törökkanizsa Község költségvetéséből a 2023-as évre, összesen **8.000.000,00** dináros összegben, az alábbiak szerint:

Sorszám	Megnevezés	Helység	Jóváhagyott eszközök
1.	Graničar Labdarúgó Klub	Gyála	450.000,00
2.	Slavija Labdarúgó Klub	Oroszlámos	600.000,00
3.	Obilić Kosárlabda Klub	Törökkanizsa	200.000,00
4.	Obilić Tenisz Klub	Törökkanizsa	150.000,00
5.	Obilić Kézilabda Klub	Törökkanizsa	750.000,00
6.	Zmaj Dzsúdó Klub	Szerbkeresztúr	400.000,00
7.	Jedinstvo Labdarúgó Klub	Szerbkeresztúr	1.200.000,00
8.	Sleddog Klub	Törökkanizsa	100.000,00

9.	ФК ОБИЛИЋ	Нови Кнежевац	980.000,00
10.	СТК КЛУБ ОБИЛИЋ-АЛЕВА	Нови Кнежевац	700.000,00
11.	ШАХОВСКИ КЛУБ	Нови Кнежевац	150.000,00
12.	КАЈАКШКИ КЛУБ ОБИЛИЋ	Нови Кнежевац	600.000,00
13.	ФК ХАЈДУК	Подлокањ	450.000,00
14.	КАФ "ГРОФОВИ"	Нови Кнежевац	50.000,00
15.	УС РИБОЛОВАЦА „ТИСА“	Нови Кнежевац	50.000,00
16.	УОГ Српских високолетача 394- „ФЕНИХ“	Нови Кнежевац	50.000,00
17.	ФК „ТРОМЕЂА“	Мајдан	450.000,00
18.	СПОРТСКО АТЛЕТСКО УДР. „ОБИЛИЋ“	Нови Кнежевац	400.000,00
19.	УС РИБОЛОВАЦА „ТИСА-158“	Нови Кнежевац	120.000,00
20.	УДР. СПОРТ ЗА СВЕ „ТИСА“	Нови Кнежевац	50.000,00
21.	ФСО НОВИ КНЕЖЕВАЦ-ЧОКА	Нови Кнежевац	50.000,00
22.	УОГ Српских високолетача „394 Банат“	Банатско Аранђелово	50.000,00

II

Учесници конкурса имају право да поднесу приговор на Одлуку о додели средстава спортским организацијама из буџета општине Нови Кнежевац за 2023. годину, Општинском већу општине Нови Кнежевац у року од осам дана од дана достављања ове одлуке

III

Ова Одлука ће се објавити на званичној интернет презентацији општине као и у „Службеном листу општине Нови Кнежевац“.

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
др Радован Уверић с.р.

9.	Obilić Labdarúgó Klub	Törökkanizsa	980.000,00
10.	Obilić-Aleva Asztalitenisz Klub	Törökkanizsa	700.000,00
11.	Sakk Klub	Törökkanizsa	150.000,00
12.	Obilić Kajak Klub	Törökkanizsa	600.000,00
13.	Hajduk Labdarúgó Klub	Podlokány	450.000,00
14.	Törökkanizsai Grófok Amerikai Fudball Klub	Törökkanizsa	50.000,00
15.	Tisza Sporthorgászok Egyesülete	Törökkanizsa	50.000,00
16.	Főnix 349-Magasröptű galamb Egyesület	Törökkanizsa	50.000,00
17.	Tromeđa Labdarúgó Klub	Majdány	450.000,00
18.	Obilić Atlétikai Sportegyesület	Törökkanizsa	400.000,00
19.	Tisza 158 Sporthorgászok Egyesülete	Törökkanizsa	120.000,00
20.	Tisza - Sport Mindenek Egyesület	Törökkanizsa	50.000,00
21.	Törökkanizsa-Csóka Községi Labdarúgó Szövetség	Törökkanizsa	50.000,00
22.	Bánát 394- Szerb Magasröptű galamb Egyesület	Oroszlámos	50.000,00

II.

A pályázat résztvevőinek joguk van kifogást benyújtani a Községi Tanácshoz A Törökkanizsa Község költségvetéséből a sportszervezetek számára sportrendezvények megszervezésének támogatása céljából történő eszközök 2023-as évre szóló odaítélésére vonatkozó határozatra, a kijelölt pályázatokról szóló határozat továbbításától számított nyolc napon belül.

III.

E határozatot közzéteszik a község hivatalos honlapján és Törökkanizsa Község Hivatalos Lapjában.

Törökkanizsa Község polgármestere:
Dr. Radovan Uverić, s.k.